

DIAMANT

by **HORIZON**

Full HD
1080



DVB-T

HDMI™
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

DOLBY
DIGITAL PLUS

■■■■■■■■■■
100Hz
CME
CLEAR MOTION ENGINE

- RO** Manual de Utilizare
- EN** Operating Instructions
- HU** Használati Utasítást
- BG** Инструкции за Употреба
- PL** Instrukcja obsługi
- GR** Εγχειρίδιο χρήστη
- DE** Benutzerhandbuch

22HL5300F • 24HL5309F • 39HL5309F

40HL5300F • 50HL5300F

www.horizon-europe.com

Vă mulțumim pentru alegerea acestui produs!

Thank you for choosing this product!

Köszönjük, hogy ezt a terméket választotta!

Благодарим Ви, че избрахте този продукт!

Dziękujemy za wybór tego produktu!

Σας ευχαριστούμε ότι επιλέξατε αυτό το προϊόν!

Wir möchten uns bei Ihnen bedanken, weil Sie sich für dieses Produkt entschieden haben!

RO **Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile și să păstrați manualul pentru informații ulterioare.**

Acest manual este conceput pentru a vă oferi toate instrucțiunile necesare referitoare la instalarea, utilizarea și întreținerea aparatului. Pentru a opera unitatea corect și în siguranță, vă rugăm să citiți acest manual cu atenție înainte de instalare și utilizare.

EN **Please read the instructions carefully and keep the manual for subsequent briefings.**

This manual is designed to give you all necessary instructions concerning installation, usage and maintenance of this machine. To operate the unit correctly and safely, please read this manual carefully before installation and usage.

HU **Kérjük, figyelmesen olvassa el az utasításokat, és őrizze meg a kézikönyvet későbbi tájékozódás céljából.**

A kézikönyv célja a készülék üzembehelyezésével, használatával és karbantartásával kapcsolatos minden szükséges tudnivalót rendelkezésére bocsátani. A készülék helyes és biztonságos használata érdekében, kérjük, hogy üzembehelyezés és használat előtt olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet.

BG **Моля, прочетете внимателно инструкциите и запазете ръководството за следващи консултации.**

Това ръководство е съставено, за да Ви предостави всички необходими инструкции относно инсталацията, употребата и поддръжката на аппарата. За правилна и безопасна работа с устройството, моля, прочетете внимателно това ръководство преди инсталиране и употреба.

PL **Prosimy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować instrukcję w celu uzyskania dalszych informacji.**

Podręcznik ten został zaprojektowany, aby zapewnić wszystkie niezbędne instrukcje dotyczące montażu, użytkowania i konserwacji urządzenia. Aby prawidłowo i bezpiecznie korzystać z urządzenia, przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję przed instalacją i użytkowaniem.

GR **Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες και διατηρήστε το εγχειρίδιο για πληροφόρηση στο μέλλον.**

Το εγχειρίδιο αυτό είναι σχεδιασμένο για να σας προσφέρει όλες τις απαραίτητες οδηγίες για την εγκατάσταση, χρήση και συντήρηση της συσκευής. Για να λειτουργείτε τη συσκευή σωστά και με ασφάλεια, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν την εγκατάσταση και τη χρήση.

DE **Bitte lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie das Handbuch für spätere Informationen auf.**

Dieses Handbuch soll Ihnen alle notwendigen Anweisungen in Zusammenhang mit der Installation, der Nutzung und der Wartung des Gerätes zur Verfügung stellen. Um das Gerät ordnungsgemäß und sicher zu bedienen, lesen Sie bitte dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie es installieren und verwenden.

Informații de siguranță:

RO



Semnul exclamării într-un triunghi echilateral este destinat alertării utilizatorului asupra unui aspect important legat de modul de operare, prezent în manualul care însoțește aparatul.



Avertisment
Simbolul cu fulgerul într-un triunghi echilateral este destinat alertării utilizatorului cu privire la prezența unei tensiuni periculoase neizolate în interiorul carcasei produsului. Această tensiune poate fi suficient de ridicată pentru a prezenta un risc de șoc electric sporit pentru persoane.

CAUTION

RISC DE SCURT/CIRCUITAREI NU DESCHIDEȚI!!!!

Acest produs utilizează tensiuni înalte. Pentru a reduce riscul apariției unui șoc electric, nu scoateți capacul produsului, apălați la serviciile unei persoane calificate în caz de necesitate.

Dacă televizorul are nevoie de anumite modificări sau de un reglaj major, pentru a evita șocuri electrice care pot conduce la răniri, nu încercați să deschideți de unul singur; vă recomandăm să contactați serviciul de relații cu clienții în cazul în care aveți nevoie de o revizie.

Măsuri importante de siguranță:

- I) Citiți aceste instrucțiuni. 2) Păstrați aceste instrucțiuni. 3) Respectați toate avertizările. 4) Urmați toate instrucțiunile. 5) Nu amplasați/utilizați acest aparat în apropierea apei. 6) Curățați numai cu o cârpă uscată.
- 7) Nu blocați orificiile de ventilație ale aparatului. Produsul se instalează numai în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
- 8) Nu instalați aparatul lângă surse de căldură, cum ar fi radiatoare, surse de încălzire, sobe sau alte aparate (inclusiv amplificatoare) care emană căldură.
- 9) Nu ignorați modul corect și sigur de inserție a ștecherului polarizat sau cu împământare. Ștecherul polarizat are două lame, una mai lată decât cealaltă. Ștecherul cu împământare are două lame și un al treilea dinte de împământare. Lama lată sau cel de-al treilea dinte sunt furnizate pentru siguranța dumneavoastră. Dacă ștecherul furnizat nu se potrivește cu priza, consultați un electrician pentru înlocuirea prizei vechi.
- 10) Protejați cablul de alimentare pentru a nu fi tasat sau agățat, având mare grijă mai ales la prize, diversele obiecte din apropiere și la ieșirea din aparat.
- 11) Utilizați doar echipamentele / accesoriile specificate de către producător.
- 12) Aparatul se utilizează numai cu căruciorul, stativul, trepiedul, suportul sau masă specificate de către producător sau care au fost vândute împreună cu produsul. Atunci când utilizați un cărucior fiți foarte atenți când deplasați combinația cărucior / aparat pentru a evita răsturnarea acestuia și rănirea dumneavoastră.



- 13) Deconectați aparatul în timpul furtunilor însoțite de fulgere sau când nu este utilizat pentru perioade mai lungi de timp.

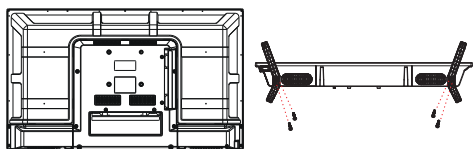
ATENȚIE:

- 14) Pentru a reduce riscul de incendiu sau șocuri electrice, nu expuneți aparatul la ploaie sau umezeală.
- 15) Conectorul de alimentare este utilizat ca dispozitiv de deconectare, dispozitivul de deconectare trebuie să fie tot timpul ușor operabil.
- 16) Priza de ieșire trebuie să fie instalată în apropierea echipamentului și trebuie să fie ușor de accesat.
- 17) Acest produs nu trebuie să fie amplasat într-o instalație construită, cum ar fi o bibliotecă sau un raft, decât dacă i se asigură o ventilație corespunzătoare sau instrucțiunile producătorului au fost respectate.
- 18) Aparatul nu trebuie să fie expus stropilor sau picăturilor de lichid, precum nici un obiect umplut cu lichid, cum ar fi vasele, să fie amplasate pe aparat.
- 19) Nu așezați nicio sursă care poate genera un potențial pericol pe aparat (de exemplu, obiecte umplute cu lichid sau lumânări aprinse).
- 20) Montarea pe un perete sau pe un plafon - Aparatul trebuie montat pe un perete sau pe un plafon numai dacă a fost recomandat de către producător.
- 21)  Nu așezați niciodată televizorul, telecomanda sau bateriile acestuia lângă o flacără deschisă sau alte surse de căldură, inclusiv lumina directă a soarelui. Pentru a preveni apariția unui incendiu, păstrați lumânările sau alte materiale inflamabile, departe de televizor, telecomandă și baterii tot timpul.
- 22) Terminalul USB trebuie să fie încărcat la 0,5 A în timpul funcționării normale.
Pentru a reduce riscul apariției unui șoc electric nu efectuează nici un alt fel de servicii decât cele menționate în instrucțiunile de utilizare, cu excepția cazurilor în care sunteți calificați pentru efectuarea acestui lucru.
- 23) Bateriile nu trebuie expuse la căldură excesivă, cum ar fi lumina soarelui, foc sau altele asemănătoare.



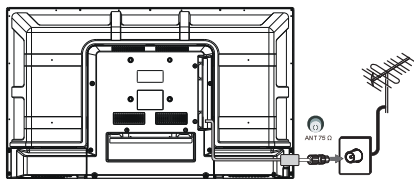
- 24) Acest echipament este un aparat electric din clasa II de izolație sau dublu izolat. Aparatul a fost conceput în așa fel încât să nu necesite o conexiune de siguranță cu împământare.
- 25) Valoarea maximă a temperaturii din mediul înconjurător trebuie să fie de 45 de grade.
Altitudinea maximă de folosire este de 2000 de metri.

1



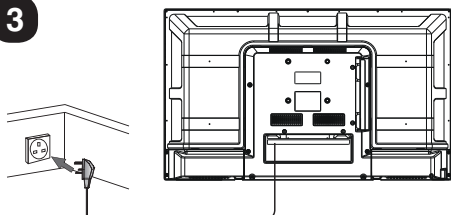
Introduceți suportul în partea de jos a aparatului TV LED și strângeți șuruburile.

2



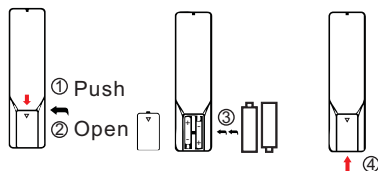
Introduceți cablul antenei în mufa RF.

3



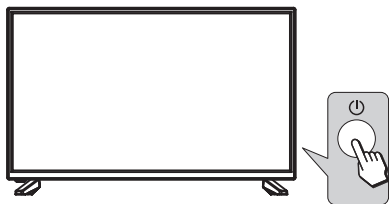
Conectați cablul de alimentare la o priză adecvată și porniți aparatul.

4



1. Deschideți capacul compartimentului pentru baterii din partea din spate; 2. Introduceți două baterii de 1,5V tipul AAA respectând polaritatea corectă. 3. Închideți capacul compartimentului pentru baterii.

5

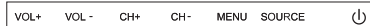


Porniți televizorul apăsând butonul de alimentare de pe partea laterală a aparatului sau din telecomandă. (LED-ul se va schimba din roșu în verde)

6

Butoanele TV:

Notă: Aceasta este doar o schemă funcțională. Poziția actuală și disponerea butoanelor poate diferi în funcție de model.

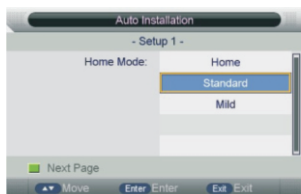


⏻ : Butonul Pornit / Oprit.

SURSA: Selectare intrare semnal extern. MENU:

Afișează meniul principal și confirmă selecția articolelor din MENU.

7



Auto instalarea

1. Apăsați butonul ▲ / ▼ pentru a selecta **Home Mode**, apoi apăsați butonul OK pentru selectare.
2. Urmați pașii de pe ecran pentru a configura Țara, Limba, Oprirea Automată și Auto-Căutarea.

8

Specifications:

Mărimea	Consumul de	Accesorii
19"	36W/48W	Manual de instrucțiuni x1 Telecomandă x1
20"	36W/48W	
22"	36W/48W	
24"	36W/48W	
28"	36W	Cablul de alimentare x1 Baterii AAA x2
32"	56W/65W/100W	
39/40"	60W/70W/76W	
42"	67W/70W/95W/100W	
43"	65W/80W	
50"	100W/108W/135W	
55"	100W/135W/140W	
65"	159W/165W/195W	

Notă: Imaginea este doar cu scopuri de referință; vă rugăm să adaptați în mod natural.

Telecomanda:

POWER

Setează televizorul pe pornire sau în modul de așteptare.

MUTE

Apăsați pentru a anula sunetul. Apăsați din nou sau apăsați VOL + pentru a activa sunetul.

NUMBER BUTTONS

Apăsați pe 0-9 pentru a selecta direct un canal TV atunci când priviți la televizor. Canalul se schimbă după 2 secunde. Se folosește și pentru introducerea numărului paginii în modul teletext și așa mai departe.

ATV/DTV

Comută TV-ul între modul analogic și digital.



Reîntoarcere la programul vizionat anterior.

S.MODE: Apăsați pentru a parcurge diferitele setări ale sunetului. **SLEEP:** Selectați perioada de timp înainte ca televizorul să se oprească în mod automat. **MTS :** Apăsați pentru a căuta modulele NICAM.

P.MODE: Apăsați pentru a parcurge diferitele setări ale imaginii.

MENU

Permite navigarea prin meniurile de pe ecran.

SOURCE

Deschide meniul principal, apăsați pentru a lista sursele.

THUMBSTICK (▲/▼/◀/▶ENTRE)

Vă permite navigarea prin meniurile de pe ecran și reglarea setărilor sistemului după preferință.

DISPLAY

Apăsați pentru a afișa informații despre sursă și canal.

EXIT

Ieșire din meniu sau sub-meniu și anulare funcție în curs (dacă este cazul).

TV/RADIO : Atunci când vizionați un canal, vă permite să comutați între modulele TV și Radio.

GUIDE: Lansează EPG (Electronic Program Guide). ◀◀: Derulare rapidă înapoi în PVR sau în modul Media Player. **TIME SHIFT:** Funcția de schimbare a timpului canalului DTV: redare în modul PVR sau modul Media Player.

CANCEL : Atunci când o pagină este selectată în modul teletext, poate dura ceva timp înainte de a deveni disponibilă, prin apăsarea butonului CANCEL reveniți la modul TV. Atunci când pagina solicitată este găsită, numărul paginii va apărea în partea de sus a imaginii televizorului, apăsați butonul CANCEL pentru a reveni la modul de teletext pentru a naviga pe această pagină. MC capitolul anterior în modul PVR sau în modul Media Player.

INDEX : Solicitați pagina index în modul teletext.

■ : Ieșire funcția de redare în modul PVR sau Media Player.

SIZE : Modificare dimensiune afișaj în modul teletext.

REVEAL: Dezvăluire sau ascundere cuvintele ascunse.

COLOR BUTTONS: Comutare în teletext a părților analogice, selectarea elementelor din meniul părților digitale și rutina MHEG 5 din meniul DVB.

CH+/CH-: Apăsați pentru sculare după canale.

FAV/LIST: Apăsați pentru a deschide lista de favorite, apoi puteți selecta canalul favorit.

ASPECT: Selectați scara de imagine.

▶▶: Repede înainte în modul PVR sau Media Player.

FREEZE: Apăsați pentru a îngheța imaginea.

SUB. PG : Apăsați pentru a accesa o subpagină.

▶▶: Următorul capitol în modul PVR sau Media Player.

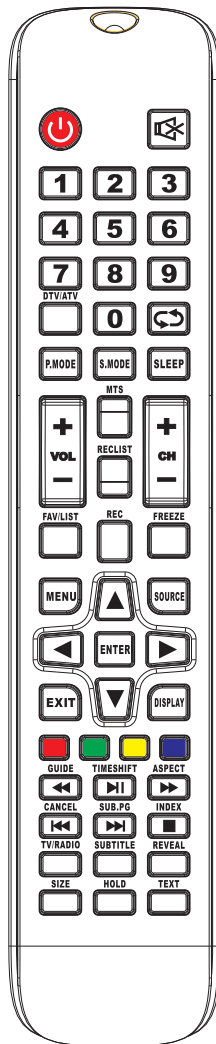
SUBTITLE: To Arată și setează limba curentă DTV.

HOLD: Reține pe Pornit sau Oprit afișarea paginii curente.

TEXT: Pornește/oprește teletextul.

REC LIST: Afișează lista înregistrată.

REC: Începe înregistrarea în modul PVR.



Instalarea bateriilor:

Îndepărtați capacul compartimentului pentru baterii de pe partea din spate a telecomenzii prin glisarea capacului în jos, apoi scoateți-l. Puneți două baterii AAA în interiorul compartimentului pentru baterii cu polaritățile + și - aliniate așa cum este indicat. Nu combinați baterii noi și vechi sau diferite tipuri de baterii.

Glisați capacul până când se aude un clic.

Folosirea telecomenzii:

Dacă nu este precizat altfel, telecomanda poate opera toate caracteristicile televizorului.

Întotdeauna orientați telecomanda direct către senzorul de captare amplasat pe partea frontală a televizorului.

Safety Information:

EN



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating in the literature accompanying the appliance.

CAUTION

**RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN**



Warning
The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the products enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

High voltages are used in the operation of this product. to reduce the risk of electric shock, do not remove cover of the cabinet, refer servicing to qualified service personnel

If the TV any changes or coarse adjustment, electric shocks to be hurt, do not attempt to open a machine-maintenance, customer contact centres needed overhaul.

Important Safety Precautions:

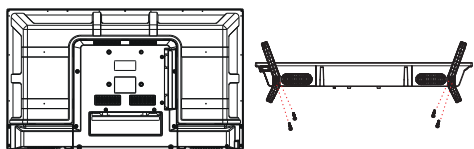
- 1) Read these instructions. 2) Keep these instructions. 3) Heed all warnings. 4) Follow all instructions.
- 5) Do not use this apparatus near water. 6) Clean only with dry cloth.
- 7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety, If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at Plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11) Only use attachments /accessories specified by the manufacturer.
- 12) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury tip-over.
- 13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.



Caution:

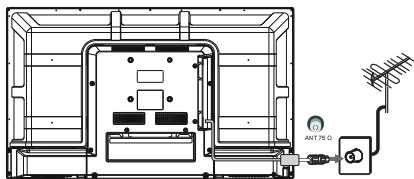
- 14) To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.
- 15) The mains plug is used as disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- 16) The socket-out shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
- 17) This product should never be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacture's instructions have been adhered to.
- 18) The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquid, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- 19) Do not place any sources of danger on the apparatus (e.g. liquid filled objects, lighted candles).
- 20) Wall or Ceiling Mounting - The appliance should be mounted to a wall or ceiling only as recommended by the manufacturer.
- 21)  Never place the TV, remote control or batteries near naked flames or other heat sources, including direct sunlight. To prevent the spread of fire, keep candles or other flames away from the TV, remote control and batteries at all times.
- 22) The USB terminal should be loaded with 0.5 A under normal operation.
These servicing instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operating instructions. unless you are qualified to do so.
- 23) The battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- 24)  This equipment is a Class II or double insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth
- 25) The maximum using environment temperature is 45 degrees.
The Maximum using altitude is 2000 meters

1



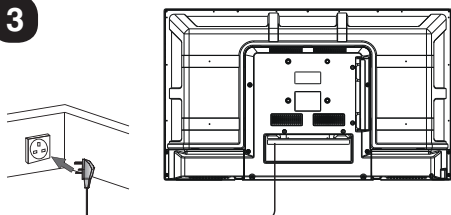
Insert the stand into the bottom of the LED TV body and tighten the screws.

2



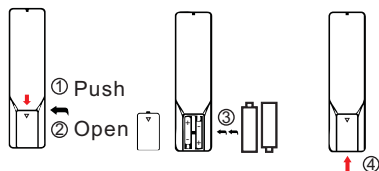
Insert the aerial cable into the RF socket.

3



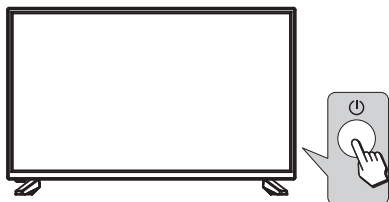
Connect the power cord into a suitable wall socket and switch on.

4



1. Open the battery compartment cover on the back side;
2. Insert two 1.5V batteries of AAA type with correct polarity.
3. Close the battery compartment cover on the back side

5

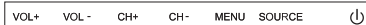


Switch on the TV by pressing the power button on the side of the TV or on the remote control.
(The LED will change from red to green)

6

TV Buttons:

Note: The following is only functional schematic. The actual position and arrangement of the buttons may differ by model.



Turn ON/OFF Power.

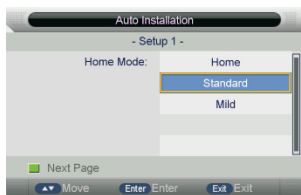
SOURCE: External Signal Input Selection.

MENU: Display Main MENU And Confirm MENU Item Selection.

CH+/-: Select Channel.

VOL+/-: Adjust Volume.

7



Auto Installation

1. Press /▼ to select **Home Mode**, then press OK button to select.
2. Follow the on-screen steps to setup Country, Language, Auto Power Off and Auto Search.

8

Specifications:

Screen Size	power Consumption	Main accessories
19"	36W/48W	User's manual x1 Remote controller x1 Power cord x1 AAA Batteries x2
20"	36W/48W	
22"	36W/48W	
24"	36W/48W	
28"	36W	
32"	56W/65W/100W	
39"/40"	60W/70W/76W	
42"	67W/70W/95W/100W	
43"	65W/80W	
50"	100W/108W/135W	
55"	100W/135W/140W/160W	
65"	159W/165W/195W	

Note:

Picture for reference purposes only; Please prevail in kind.

Remote Controller:

POWER

Set your TV to power on or standby mode.

MUTE

Press to mute the sound. Press again or press VOL+ to unmute.

NUMBER BUTTONS

Press 0-9 to select a TV channel directly when you are watching TV. The channel change after 2 seconds. Applicable for entering page number in teletext mode and so on.

ATV/DTV

Switch between Analog and Digital TV.



Return to the previous viewed program.

S.MODE: Press to cycle through the different sound settings.

SLEEP: Select amount of time before TV turn itself off automatically.

MTS : Press to search the NICAM modes.

P.MODE: Press to cycle through the different picture settings.

MENU

Allows you to navigate the on-screen menus.

SOURCE

Open the main menu, press to list the sources.

THUMBSTICK (▲/▼/◀/▶/ENTRE)

Allows you to navigate the on-screen menus and adjust the system settings to your preference.

DISPLAY

Press to display the source and channel's information.

EXIT

Exist from the menu or sub-menu and cancel the function in progress (if applicable).

TV/RADIO : When watching channel, allows you to switch between TV and Radio modes.

GUIDE: Launches the EPG (Electronic Program Guide). ◀◀: Fast reverse in PVR or Media Player mode.

TIME SHIFT: DTV channel time shift Function. ▶▶: play on PVR or Media Player mode.

CANCEL: When a page is selected in the mode of text, it may take some time before it becomes available, pressing the CANCEL key will return to the TV mode. When the required page is found, the page number will appear at the top of the TV picture, press the CANCEL key to return to the mode of text for you to browse this page. ◀◀: Previous chapter in PVR or Media Player mode.

INDEX: Request the Index page in Teletext mode.

■: Exit the playing function in PVR or Media Player mode.

SIZE: Change the size of display in Teletext mode.

REVEAL: Reveal or Hide the hidden words.

COLOR BUTTONS: Teletex switch of the analog parts, the items selection in the menu of the digital parts and the practice of the MHEG5 in the DVB menu.

CH+/CH- : Press to scan through channels.

FAV/LIST: press to open the favorite list.

then you can select the favorite channel.

ASPECT: Select picture scale.

▶▶ : fast forward in PVR or Media Player mode.

FREEZE: press to freeze the picture.

SUB. PG: Press to access sub page.

▶▶: Next chapter in PVR or Media Player mode.

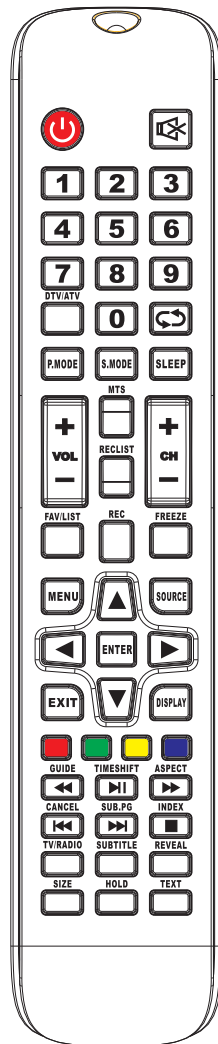
SUBTITLE: To show and set the language of current DTV.

HOLD: HOLD On or Off for current page display.

TEXT: Switch the teletext on and off.

REC LIST: Show the recorded list.

REC: Record begin in PVR mode.



Battery Installation:

Remove the battery compartment lid on the rear of the remote control by sliding the lid down, then off. Put two AAA batteries inside the battery compartment with their + and - ends aligned as indicated. Do not mix old and new batteries or different types of batteries.

Slide the lid until you hear it click into place.

Using the Remote Control:

Unless stated, otherwise, the remote control can operate all the features of the TV.

Always point the remote control directly at the remote sensor in front of the TV.

Biztonsági tájékoztató:

HU



Az egyenlőszárú háromszögben lévő felkiáltójel arra figyelmezteti a felhasználót, hogy a készülékhez adott leírásban fontos figyelmeztetéseket talál.



Figyelem
Az egyenlőoldalú háromszögben látható villám szimbólum a termékben lévő szigeteletlen veszélyes feszültség jelenlétére figyelmezteti a felhasználót, melynek nagysága elegendő lehet ahhoz, hogy áramütés veszélye álljon fent.

CAUTION

ÁRAMÜTÉS VESZÉLY, NE NYISSA KI

A termék működése magas feszültséggel jár, az áramütés veszélye így csökkenthető. Ne távolítsa el a készülék borítását, ezt bízva szakképzett szerelőre.

Amennyiben a TV-n változtatást vagy nagyobb beállítást kell eszközölni, az áramütés veszélye miatt ne kísérelje meg levenni a készülék borítását, forduljon szerelőhöz, aki elvégzi a szükséges átalakítást.

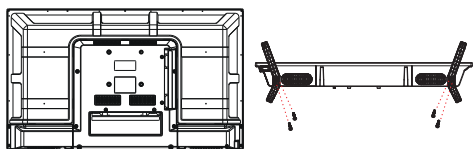
Fontos biztonsági előírások:

- 1) Olvassa el ezeket az utasításokat. 2) Őrizze meg ezeket az utasításokat. 3) Vegye figyelembe a figyelmeztetéseket. 4) Kövesse az összes utasítást.
5) Ne használja a készüléket víz közelében. 6) Kizárólag száraz ruhával tisztítsa.
- 7) Ne zárja el a szellőzőnyílásokat. A gyártó utasításainak megfelelőentelepítse.
- 8) Ne helyezze hőforrás közelébe, mint például radiátor, hősugárzó, kályha vagy más készülék (ideértve az erősítőket), ami hő t bocsát ki.
- 9) Ne iktassa ki a polarizált vagy földelt csatlakozó védelmét. A polarizált csatlakozónak két lába van, az egyik szélesebb, mint a másik. A földelt csatlakozónak két lába és egy harmadik, földelő szára van.
A széles láb, valamint a harmadik szár az Ön biztonságát szolgálja. Amennyiben a szállított csatlakozó nem illik konnektorába, hívjon villanyszerelőt a konnektor cseréjéhez.
- 10) Ne lépjen rá a hálózati kábelre, és ne helyezzen rá semmit, különösen a csatlakozó aljakat környékén, illetve a TV-hez való csatlakozó pontnál ügyeljen erre.
- 11) Kizárólag a gyártó által meghatározott csatlakozó elemeket / kiegészítőket használja.
- 12) Kizárólag a gyártó által meghatározott, vagy a készülékkel együtt árusított guruló állvánnyal, állvánnyal, háromlábú állvánnyal vagy asztallal használja. A guruló állványt használ, óvatosan mozgassa az állvány/készülék egységet, nehogy felboruljon és sérülést okozzon.

- 13) Húzza ki a készüléket az elektromos hálózatról villámláskor, vagy ha hosszabb ideig nem használja.
Figyelem:
14) A tűz vagy áramütés veszélyének csökkentése érdekében ügyeljen rá, hogy a készüléket ne érje eső vagy nedvesség.
15) A hálózati kábel megszakítóként szolgál, mindig működőképesnek kell lennie.
16) A csatlakozóaljzat közel legyen a készülékhez, és legyen könnyen megközelíthető.
17) A készüléket nem szabad beépített szerkezetbe, például könyvespolcra vagy szekrénybe helyezni, amennyiben a megfelelő szellőzés nem megoldott, vagy a gyártó utasításait nem tartották be.
18) Ne tegye ki a készüléket csöpögő vagy fröccsenő víznek, és nem szabad a készülékre vízzel töltött tárgyakat, például vázát, helyezni.
19) Ne helyezzen semmilyen veszélyt jelentő tárgyat a készülékre (pl. vízzel töltött tárgyakat, égő gyertyákat).
20) Fali vagy mennyezeti szerelés - A készüléket a falra vagy a mennyezetre szerelni csak a gyártó utasításainak megfelelően engedélyezett.
21) Soha ne helyezze a TV-t, a távirányítót vagy az elemeket nyílt láng vagy más

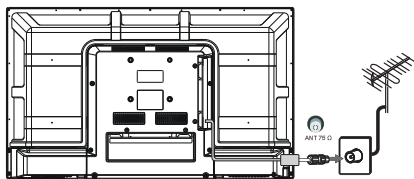
hőforrás közelébe, ideértve a közvetlen napsugárzást is. A tűz terjedésének megakadályozása érdekében minden esetben tartsa a gyertyákat
vagy más lángokat távol a TV-től, a távirányítótól vagy az elemektől.
22) Az USB csatlakozónak normál működés esetén 0,5 A-t igényel.
Ezeket a szervizelési műveleteket csak szakképzett szerelő végezheti. Az áramütés veszély kockázatának csökkentése érdekében megfelelő képzettség hiányában ne végezzen más karbantartási műveletet, mint amit a használati utasítás tartalmaz.
23) Tilos az elemeket magas hőmérsékletnek kitenni, mint napsütés, tűz vagy hasonlók.
- 24)  Ez a berendezés II. osztályú, vagy kettős szigetelésű elektromos készülék. Úgy tervezték, hogy nem igényel biztonsági elektromos földelést.
- 25) A maximális környezeti hőmérséklet használatkor 45 fok lehet.

1



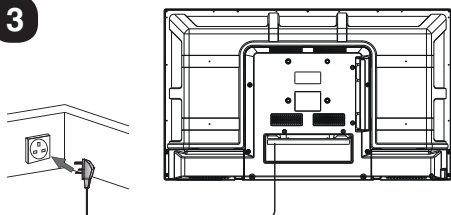
Illesse az állványt a LED TV készülék aljához, és húzza meg a csavarokat.

2



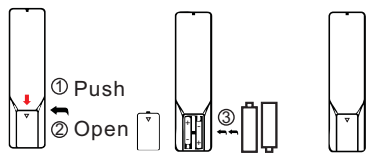
Csatlakoztassa az antenna kábelt az RF csatlakozóba

3



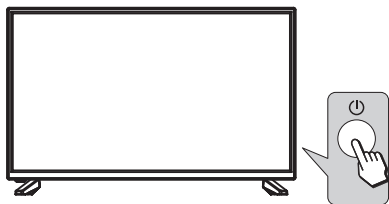
Csatlakoztassa a tápkábelt a megfelelő fali aljzatba, és kapcsolja be.

4



1. Nyissa ki a hátoldalon található elemtároló rekesz fedelét;
2. Helyezzen be két 1,5 V-os AAA méretű ceruzaelemet a megfelelő polaritás figyelembevételével. 3. Zárja be az elemtartó rekesz fedelét a hátoldalon.

5

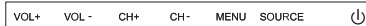


A TV oldalán vagy a távirányítón lévő power gomb megnyomása val kapcsolja be a készüléket.
(A LED pirosról zöld szí nűre vált).

6

TV gombok:

Megjegyzés: A következő csak egy funkciókat bemutató vázlat. A gombok tényleges elhelyezkedése modelltől függően eltérő lehet.



⏻ ON/OFF (BE/KI) kapcsolás.

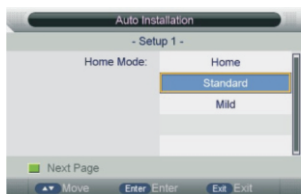
SOURCE: Külső bemeneti jel kiválasztása.

MENU: FőMENU megjeleni tése, és MENU pont kiválasztás megerősí tése.

CH+/-: Csatornaválasztás.

VOL+/-: Hangere beállít ás.

7



Automatikus telepítés

1. Nyomja meg a ▲ /▼ gombokat a Home Mode eléréséhez, majd az OK gombot a kiválasztáshoz.
2. Nyelv, az ország, az automata kikapcsolás és az automata keresés beállításokhoz kövesse a képernyőn látható lépéseket.

8

Műszaki adatok:

Képernyőméret	Energiafelhasználás	Fő tartozékok
19"	36W/48W	1 db Használati utasítás
20"	36W/48W	
22"	36W/48W	
24"	36W/48W	
28"	36W	1 db távirányító
32"	56W/65W/100W	1 db hálózati kábel
39/40"	60W/70W/76W	2 db AAA elem
42"	67W/70W/95W/100W	
43"	65W/80W	
50"	100W/108W/135W	
55"	100W/135W/140W	
65"	159W/165W/195W	

Megjegyzés:

A kép csak tájékoztató jellegű; típusonként különböző lehet.

Távírányító:

POWER

A TV bekapcsolása készenléti üzemmódból, illetve készenléti üzemmódba.

MUTE

Nyomja meg a hang kikapcsolásához. Nyomja meg újra vagy nyomja meg a VOL+ gombot a hang bekapcsolásához.

SZÁMGOMBOK

Nyomja meg a 0-9 gombokat TV nézés közben a TV csatorna kiválasztásához. A csatornaváltás 2 másodpercet vesz igénybe. A gombokkal teletext módba beírhatja az oldalszámot stb.

ATV/DTV

Váltás analóg és digitális TV között.



Visszatérés az előzőleg nézett programhoz.

S.MODE: Nyomja meg a különböző hangbeállítások megtekintéséhez.

SLEEP: Válassza ki az időintervallumot, mielőtt a TV automatikusan kikapcsol.

MTS : Nyomja meg a NICAM-módok kereséséhez.

P.MODE: Nyomja meg a különböző képbeállítások megtekintéséhez.

MENU

A képernyőn megjelenő menük között navigálhat.

SOURCE

A főmenü megnyitása, nyomja meg a források listázásához.

THUMBSTICK (▲/▼/◀/▶/ENTRE)

A képernyőn megjelenő menük között navigálhat, és tetszése szerinti rendszerbeállításokat végezhet.

DISPLAY

Nyomja meg a forrás és a csatorna információk megjelenítéséhez.

EXIT

Kilépés a menüből vagy almenüből és a folyamatban lévő funkció megszakítása (amennyiben van ilyen).

TV/RADIO : Csatorna nézése közben válthat a TV és rádió módok között.

GUIDE:Elindítja az EPG-t (Elektronikus programvezérlő). ◀◀:Hátracsévézés PVR vagy Media Player módban.

TIME SHIFT: DTV csatorna timeshift (élő adás megállítása) funkció: lejátszás PVR vagy Media Player módban.

CANCEL : Amikor egy oldalt szöveges módban választ ki, időt vehet igénybe, mielőtt megjelenik. A CANCEL gomb megnyomása után a TV mód visszaáll. Ha a készülék megtalálta a kívánt oldalt, az oldalszám megjelenik a TV kép felső részén. Nyomja meg a CANCEL gombot a szöveges módba való visszatéréshez, és nézze meg az oldalt. Előző fejezet PVR vagy Media Player módban.

INDEX : Teletext módban a Tartalom oldal kérése.

■: Kilépés a lejátszási funkcióból PVR vagy Media Player módban.

SIZE : A kijelző méretének változtatása Teletext módban.

REVEAL: A rejtett szavak felfedése vagy elrejtése.

SZÍNES GOMBOK:Az analóg részek Teletext kapcsolója, a digitális részek menüjében való kiválasztás, és DVB menüben az MHEG5 vezérlése.

CH+/CH-: Nyomja meg a csatornák áttekintéséhez.

FAV/LIST: nyomja meg a kedvencek lista megnyitásához, ezután ki tudja választani a kedvenc csatornát.

ASPECT: Képfelbontás kiválasztás.

►: Gyors előrecsévélés PVR vagy Media Player módban.

FREEZE: nyomja meg a kép megállításához.

SUB. PG : Nyomja meg az aloldal eléréséhez.

►►: Következő fejezet PVR vagy Media Player módban.

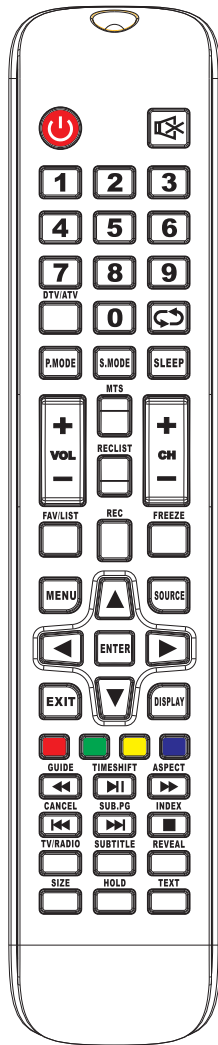
SUBTITLE:A jelenlegi DTV mutatása és a nyelv beállítása.

HOLD: HOLD On (be) vagy Off (ki) a jelenlegi oldal megjelenítéséhez.

TEXT: A Teletext be- és kikapcsolása.

REC LIST: Felvett lista mutatása.

REC: Felvétel kezdete PVR módban.



Elemek behelyezése:

Vegye le a távirányító hátsó részén található elemtartó rekesz fedelét a rekesz lefelé, majd kifelé csúsztatásával. Helyezze be az AAA elemeket az elemtartóba, a + és - pólsaíkra vonatkozó jelölésnek megfelelően. Ne használjon együtt régi és új, illetve különböző típusú elemeket. Csúsztassa a fedelet, amíg kattanást nem hall.

A távirányító használata:

Ellenkező információ hiányában a TV összes funkciója a távirányítóval vezérelhető.

A távirányító használatakor a távirányítót a TV-n lévő érzékelő felé irányítsa.

Информация за Безопасност:

BG

Удивителният знак в равностранен триъгълник е предназначен да предупреди потребителя за наличие на важни инструкции за използване в документацията към устройството.

CAUTION

РИСК ОТ ТОКОВ УДАР, НЕ ОТВАРЯЙ



Внимание:
Символът със светкавица от мълния в равностранен триъгълник има за цел да предупреди потребителя за неизолирано опасно напрежение по корпуса на продукта, което може да е достатъчно силно, за да представлява риск от токов удар.

По време на работа този продукт използва високо напрежение. За да намалите риска от токов удар, не отстранявайте капака на корпуса; за сервизни услуги се обърнете към квалифициран сервизен персонал.

Ако забележите никакви промени или важни корекции, за да избегнете токов удар, не се опитвайте да отворите устройството и да го поправите сами, а се обърнете към централите ни за поддръжка и нашите сервизи.

Важни Мерки за Безопасност:

- 1) Прочетете тези инструкции. 2) Запаметете ги. 3) Внимавайте с предупрежденията. 4) Спазвайте инструкциите.
- 5) Не използвайте този апарат близо до вода. 6) Почистявайте само със суха кърпа.
- 7) Не блокирайте вентилационните отвори. Инсталирайте в съответствие с инструкциите на производителя.
- 8) Не поставяйте в близост до всякакви източници на топлина, като радиатори, топломери, печки, или други апарати (включително и усилватели), които излъчват топлина.
- 9) Не нарушавайте предпазната функция на поляризирания или на заземяния щепсел. Поляризиращият щепсел има две контактни клеми с различна ширина. Заземяният щепсел има две контактни клеми и трети заземяващ щифт. Широката клема или третият щифт са сложени за Ваша безопасност. Ако предоставеният щепсел не пасва на Вашия контакт, обърнете се към сервизен техник за смяна на остарелия контакт.
- 10) Предпазете захранващия кабел от настъпване или прещипване, особено при щепсела и при мястото, откъдето кабелът излиза от апарата.
- 11) Използвайте само приложенията/аксесоарите, определени от производителя.
- 12) Използвайте само колички, стойки, триножници, скоби или маси, които са препоръчани от производителя или които се продават с апарата. Използвайте количката внимателно, когато премествате комбинацията от количка и апарат, за да избегнете нараняване или преобръщане.



- 13) Изключете от захранването този апарат по време на бури със светкавици или при дълго неизползване.

Внимание:

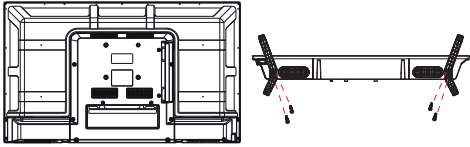
- 14) За да намалите риска от токов удар, не излагайте този апарат на дъжд и влага.
- 15) Захранващият кабел се използва за прекъсващо устройство, прекъсващото устройство трябва да бъде удобно за употреба.
- 16) Контактът за устройството трябва да се намира близо до оборудването и да бъде лесно достъпен.
- 17) Този продукт не трябва да се поставя вграден в мебел като секция или шкаф, освен ако е била предоставена подходяща вентилация или са били следвани инструкциите от производителя.
- 18) Апаратът не трябва да се излага на риск от напъскване или покапване, както и не трябва никакви предмети, които са пълни с течност, като вази например, да се поставят върху апарата.
- 19) Не поставяйте никакви източници на опасност върху апарата (напр. предмети с течности, запалени свещи и др.).
- 20) Монтиране на стена или таван – Устройството трябва да се монтира на стена или таван само според указанията на производителя.



Никога не поставяйте телевизора, дистанционното или батериите в близост до пламъци или други източници на топлина, включително директна слънчева светлина. За да предотвратите разпространението на пожар, дръжте свещи или други пламъци далеч от телевизора, дистанционното и батериите по всяко време.

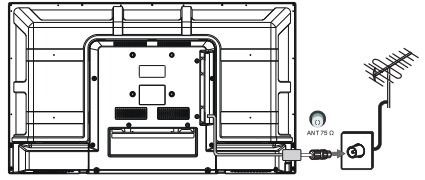
- 21) USB терминалът трябва да бъде зареден с 0.5 A при нормална работа. Тези сервизни инструкции са за употреба само от квалифициран персонал. За да намалите риска от токов удар, не извършвайте други дейности извън определените в работните инструкции, освен ако сте квалифициран за това.
- 22) Батерията не трябва да се излага на излишна топлина, като слънце, огън, или др.
- 23) Това оборудване е Клас II или двойно изолиран електрически уред.
- 24)  Той е създаден по такъв начин, че не се изисква обезопасена връзка към електрическата мрежа.
- 25) Максималната температура на употреба е 45 градуса.
Максималната надморска височина на употреба е 2000 метра.

1



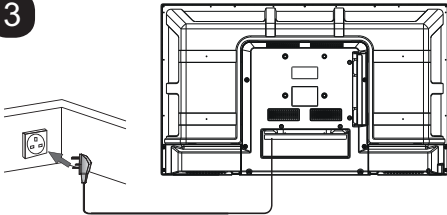
Поставете стойката в долната част на LED телевизора и затегнете винтовете.

2



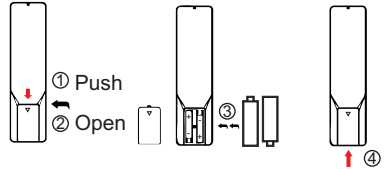
Поставете кабеля на антената в RF буксата.

3



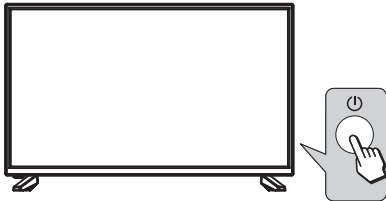
Свържете захранващия кабел в подходящ контакт и включете.

4



1.Отворете отделението за батерии на гърба на дистанционното.
2.Сложете две батерии тип AAA от 1.5V по правилния начин.
3.Затворете отделението за батерии с капака.

5



Включете телевизора чрез натискане на бутона за включване от страни на телевизора или този на дистанционното.
(LED светлината ще се промени от червена на зелена)

6

TV Бутони:

Забележка: Следното е само функционална схема. Реалната позиция и подредба на бутоните може да варира според модела.

VOL+ VOL- CH+ CH- MENU SOURCE

⏻ Включване и Изключване.

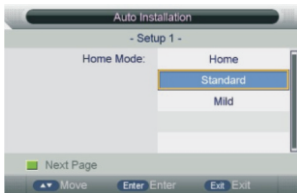
ИЗТОЧНИК: Избиране на Входящ Външен Сигнал.

MENU: Показване на Главното Меню и Потвърждаване на Избрането на Част от Менюто.

CH+/- Избиране на канала.

VOL+/- Настойване на нивото на звука.

7



Автоматична Инсталация

1. Натиснете **▲ / ▼**, за да стигнете Начален Режим, след това натиснете бутона **OK**, за да изберете.
2. Следвайте стъпките от екрана, за да настроите Държава, Език, Автоматично Изключване и Автоматично Търсене.

8

Спецификации:

Размер на Екрана	Консумация на електричество	Главни аксесоари
19"	36W/48W	Ръководство на потребителя x1 Дистанционно x1 Захранващ кабел x1 AAA Батерии x2
20"	36W/48W	
22"	36W/48W	
24"	36W/48W	
28"	36W	
32"	56W/65W/100W	
39"/40"	60W/70W/76W	
42"	67W/70W/95W/100W	
43"	65W/80W	
50"	100W/108W/135W	
55"	100W/135W/140W/160W	
65"	159W/165W/195W	

Забележка:

Снимката е само за справка; Моля, обърнете внимание на реалността.

Дистанционно Управление:

POWER бутон

Включете или изключете Вашия телевизор.

MUTE бутон

Натиснете, за да изключите звука. Натиснете отново или натиснете VOL+ за да го включите.

Бутони с Номера

Натиснете 0-9, за да изберете TV канал директно докато гледате TV. Каналът се сменя след две секунди. Приложимо за въвеждане на номер на страница в режим телетекст и т.н.

ATV/DTV

Превключване между аналогова и цифрова телевизия



Връщане към последната програма

S.MODE: Натиснете, за да минете през всички свойства на звука.

SLEEP: Изберете периода от време, преди телевизорът да се изключи автоматично.

MTS : Натиснете за търсене на NICAM режими.

P.MODE: Натиснете, за да минете през различните свойства на картината.

MENU

Позволява Ви да навигирате в менютата на екрана.

SOURCE

Отворете главното меню и натиснете, за да видите източниците.

ДЖОЙСТИК (▲/▼▼ /</> ► ENTRE)

Позволява Ви да навигирате в менютата на екрана и да настройвате системата по Ваш избор.

DISPLAY

Натиснете, за да видите източника и информация за канала.

EXIT

Изход от меню или подменю, както и отказ от дадена работеща функция(ако е приложимо).

TV/RADIO: Когато сте на даден канал, Ви позволява да превключите между телевизия и режим на радио.

GUIDE: Задейства ЕПГ (Електронен Програмен Гид). <<:Бързо превъртане в режим PVR или Media Player.

TIME SHIFT:Функция за смяна на времето в DTV канал. >|| пускане в режим PVR или Media Player.

CANCEL : Когато е избрана страница в текстов режим може да отнеме известно време преди тя да стане достъпна, а с натискането на бутона CANCEL ще се върнете в ТВ режим. Когато търсената страница е намерена, номерът на страницата ще се появи най-отгоре на ТВ екрана, натиснете бутона CANCEL, за да се върнете в режим на текст, за да разгледате тази страница. |<< предишна глава в режим PVR или Media Player.

INDEX : Задаване на начална страница в режим Телетекст.

■ : Изход от функцията за възпроизвеждане в режим PVR или Media Player.

SIZE : Смяна на размера на екрана в режим Телетекст.

REVEAL: Разкриване или Скриване на скритите думи.

ЦВЕТНИ БУТОНИ: Телетекстово превключване на аналогови части, избиране на части менюто за цифровите части и използването на MHEG5 в DVB менюто.

CH+/CH-: Натиснете, за да минете през каналите.

FAV/LIST: Натиснете, за да изберете любим списък, след това можете да изберете любим канал.

ASPECT: Изберете мащаб на картината.

>>: Бързо превъртане напред в режим PVR или Media Player.

FREEZE: Натиснете, за да замразите картината.

SUB. PG : Натиснете, за да достигнете долната страница.

>|: Следваща глава в режим PVR или Media Player. SUBTITLE:

за показване и избиране на език на DTV. HOLD: Включване или изключване на задържането на страницата.

TEXT: Включване и изключване на Телетекст.

REC LIST: Показване на списъка със записите.

REC: Започване на запис в режим PVR.

Поставяне на Батериите:

Премахнете капака на отделението за батерии на гърба на дистанционното, като плъзнете капака надолу и след това го

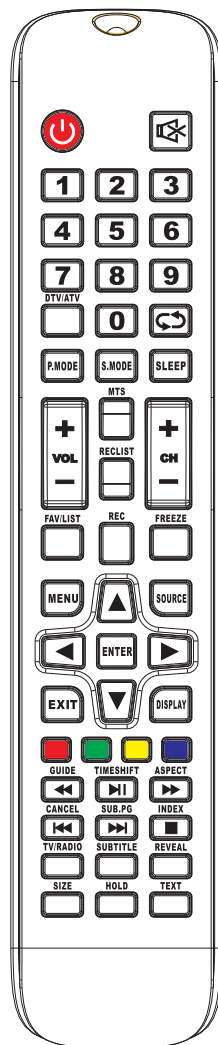
премахнете. Сложете две AAA батерии в отделението за батерии с техните + и - краища, както е показано. Не смесвайте стари с нови батерии или различни видове батерии.

Плъзнете капака, докато не чуете кликане от пасването му на място.

Използване на дистанционното:

Освен ако не е упоменато противното, дистанционното може да управлява всички функции на телевизора.

Винаги насочвайте дистанционното директно към сензора отпред на телевизора.



Informacje o Bezpieczeństwie:



Wykrzyknik w trójkącie równobocznym ostrzega użytkownika o obecności ważnych instrukcji w dokumentacji załączonej do urządzenia.



Uwaga
Symbol błyskawicy w trójkącie równobocznym ostrzega użytkownika o obecności nieizolowanego niebezpiecznego napięcia w obudowie produktu, które może stwarzać ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

UWAGA

RYZIKO PORAZENIA PRĄDEM
NIE OTWIERAĆ

Urządzenie korzysta z wysokiego napięcia. By zredukować ryzyko porażenia prądem, nie usuwać pokrywy odbiornika. Wszelkie naprawy pozostaw wykwalifikowanemu personelowi.

Jeśli zauważysz oznaki nieautoryzowanej modyfikacji odbiornika, aby uniknąć porażenia prądem, nie próbuj zdejmować obudowy samemu, skontaktuj się z obsługą klienta.

Ważne zasady bezpieczeństwa:

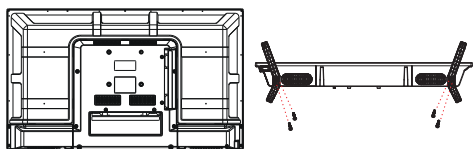
- 1) Przeczytaj instrukcję.
- 2) Zachowaj instrukcję.
- 3) Przestrzegaj wszelkich ostrzeżeń.
- 4) Postępuj wg instrukcji.
- 5) Nie korzystaj z urządzenia przy wodzie.
- 6) Czyść tylko suchą szmatką.
- 7) Nie blokuj otworów wentylacyjnych. Zainstaluj zgodnie z instrukcjami producenta.
- 8) Nie instaluj w okolicy źródeł ciepła, takich jak grzejniki, piecyki lub w pobliżu innych urządzeń (w tym wzmacniaczy) produkujących ciepło.
- 9) W żadnym wypadku nie należy usuwać zabezpieczeń z wtyczek dwubiegunowych oraz wtyczek z uziemieniem. Wtyczka dwubiegunowa posiada dwa wtyki kontaktowe o różnej szerokości. Wtyczka z uziemieniem ma dwa wtyki kontaktowe i trzeci wtyk uziemienia. Szerszy wtyk kontaktowy lub dodatkowy wtyk uziemienia służą do zapewnienia bezpieczeństwa użytkownikowi. Jeśli dostarczona wtyczka nie pasuje do kontaktu, skonsultuj się z elektrykiem przed wymianą nieodpowiedniej wtyczki.
- 10) Należy unikać stawiania na przewodzie zasilającym i jego zaginania, szczególnie przy wtyczkach, gniazdkach lub punktach wyprowadzenia przewodu z urządzenia.
- II) Korzystaj jedynie z dodatków / akcesoriów uwzględnionych przez producenta.
- 12) Należy używać tylko wózków, podstaw, trójnogów, wsporników lub mocowań zalecanych przez producenta.
- 13) Odcłącz urządzenie podczas burzy albo jeśli nie będzie przez długi czas używane.



Uwaga:

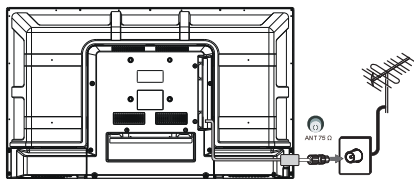
- 14) Aby zminimalizować ryzyko pożaru i porażenia prądem, nie wystawiaj urządzenia na działanie deszczu i wilgoci.
- 15) W przypadku, gdy rolę wyłącznika spełnia wtyczka zasilania, należy zapewnić łatwy dostęp do wtyczki.
- 16) Gniazdo powinno być zainstalowane w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.
- 17) Produkt nie powinien być usadowiony wewnątrz wbudowanych instalacji, takich jak regały, o ile nie jest zapewniona zostanie mu odpowiednia wentylacja i możliwość spełnienia wymogów producenta.
- 18) Odbiornik powinien być zabezpieczony przed kapaniem, zalaniem wodą i nie powinien się znajdować w pobliżu obiektów wypełnionych płynem, takich jak wazony.
- 19) Nie stawiaj obiektów, które mogą stanowić źródło zagrożenia, w pobliżu urządzenia (np. wypełnione płynem obiekty, zapalone świece).
- 20) Montowanie na ścianie lub suficie - urządzenie może zostać podwieszone na ścianie lub suficie jedynie w sposób rekomendowany przez producenta.
- 21)  Nigdy nie stawiaj telewizora, pilota ani baterii w pobliżu nieosłoniętego ognia lub innych źródeł ciepła, ani nie wystawiaj ich na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Aby zapobiec rozprzestrzenianiu się ognia, zawsze trzymaj świece i inne źródła ognia z dala od telewizora, pilota i baterii.
- 22) Terminal USB powinien być zasilany prądem o natężeniu 0,5A podczas normalnej pracy. Instrukcje serwisowania powinny być stosowane jedynie przez wykwalifikowany personel. Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie wykonuj żadnych napraw poza tymi zawartymi w instrukcji użytkowania, chyba że masz do tego kwalifikacje.
- 23) Bateria nie powinna być wystawiana na wysokie temperatury, m.in. w formie promieni słonecznych, ognia itp.
- 24)  Ten sprzęt stanowi urządzenie Klasy Ochrony II lub podwójnie izolowane urządzenie elektryczne. Zaprojektowano je tak, by nie wymagało dodatkowego uziemienia elektrycznego.
- 25) Maksymalna temperatura otoczenia, w której można korzystać z urządzenia, to 45 stopni.
Maksymalna wysokość nad poziomem morza, na której można korzystać z urządzenia, to 2000 m.

1



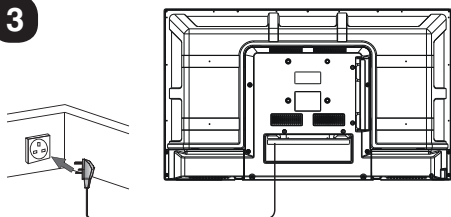
Umieść podstawkę u spodu obudowy telewizora LED i przykręć śruby.

2



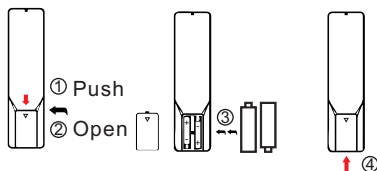
Umieść kabel antenowy w gnieździe RF.

3



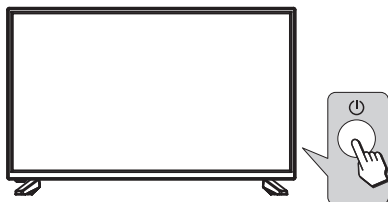
Podłącz kabel zasilający do odpowiedniego gniazdka i włącz zasilanie.

4



1. Otwórz znajdującą się z tyłu pokrywę na baterie;
2. Umieść dwie 1,5V baterie typu AAA zgodnie z polaryzacją.
3. Ponownie załóż pokrywę na baterie.

5



Włącz telewizor naciskając przycisk POWER z boku telewizora albo na pilocie.
(Dioda zmienia się z czerwonej na zieloną)

6

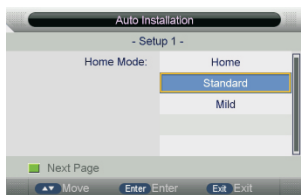
Przyciski TV:

Uwaga: To tylko przykładowy schemat. Rzeczywiste rozmieszczenie przycisków może się różnić w zależności od modelu.

VOL+ VOL- CH+ CH- MENU SOURCE

- ⏻: Włączanie/Wyłączanie zasilania. SOURCE: Wybór Zewnętrznego Źródła Sygnału. MENU Wyświetla główne i potwierdza wybór obiektu w MENU.
CH+/-: Wybór Kanału.
VOL+/-: Dostosowywanie Głośności.

7



Automatyczna Instalacja

1. Naciskaj ▲ / ▼, wybierz "Home Mode", następnie naciśnij OK by potwierdzić
2. Postępuj wg instrukcji na ekranie by ustawić Kraj, Język, Automatyczne Wyłączanie oraz Automatyczne Wyszukiwanie.

8

Specyfikacja:

Rozmiar ekranu	Pobór mocy	Akcesoria główne
19"	36W/48W	Instrukcja x1 Pilot x1 Kabel zasilania x1 Baterie AAA x2
20"	36W/48W	
22"	36W/48W	
24"	36W/48W	
28"	36W	
32"	56W/65W/100W	
39"/40"	60W/70W/76W	
42"	67W/70W/95W/100W	
43"	65W/80W	
50"	100W/108W/135W	
55"	100W/135W/140W/160W	
65"	159W/165W/195W	

Uwaga:
Obrazek stanowi jedynie odniesienie. Postępuj wg instrukcji na ekranie.

Pilot:

POWER

Włącz telewizor lub przełącz go w tryb spoczynku.

MUTE

Nacinić by wyciszyć dźwięk. By włączyć dźwięk, nacinić ponownie lub nacinić VOL+.

PRZYSKIS NUMERYCZNE

Wciśnij 0-9 by wybrać kanał bezpośrednio na TV. Kanał zmieni się po 2 sekundach. Przyciski służą też do wpisywania numeru strony w telegazecie, itp.

ATV/DTV

Przełącz się między Cyfrową a Analogową TV.  Powrót do ostatnio oglądanego kanału

S.MODE: Zmieniaj różne ustawienia dźwięku.

SLEEP: Wybierz czas po jakim telewizor ma się wyłączyć.

MTS : Wyszukaj tryby NICAM.

P.MODE: Zmieniaj tryby wyświetlania.

MENU

Pozwala nawigować MENU na ekranie.

SOURCE

Wybierz menu główne, nacinić by wyświetlić listę źródeł.

NAWIGACJA (▲/▼/◀/▶/ENTRE)

Pozwala nawigować menu na ekranie i dostosować ustawienia systemu.

DISPLAY

Nacinić by pokazać źródło i dane o kanale.

EXIT

Wyjdź z menu / pod-menu lub anuluj aktualne działanie (jeśli ma zastosowanie).

TV/RADIO : Pozwala przełączać między trybami TV i RADIA podczas oglądania programu. **GUIDE:** Wcza EPG

(Elektroniczny wykaz programów). : Przewijanie w trybie PVR albo Media Player. **TIME SHIFT:**

Zatrzymanie/cofanie w DTV. : Odtwarzanie w trybie PVR albo Media Player.

CANCEL: Po wybraniu strony w trybie telegazety, może się ona jakiś czas ładować. Naciśnięcie CANCEL spowoduje powrót do trybu TV. Kiedy wybrana strona zostanie odnaleziona, na ekranie pojawi się jej numer.

Wtedy nacinić przycisk CANCEL by wrócić do telegazety. : Poprzedni rozdział w trybie PVR lub Media Player.

INDEX: W trybie telegazety wybierz stronę główną.

: Wyjdź z trybu odtwarzania w trybach PVR lub Media Player.

SIZE: Zmień rozmiar ekranu w trybie telegazety.

REVEAL: Odkryj lub Ukryj ukryte słowa.

KOŁO ROWE: Przełączanie telegazety w trybie analog, wybieranie obiektów w trybie digital,

PRZYSKIS: przełączanie MHEG5 w menu DVB.

CH+/CH-: Naciskaj by przełączać kanały.

FAV/LIST: Nacinić by otworzyć listę ulubionych.

Możesz w niej wybrać ulubiony kanał.

ASPECT: Wybierz skalowanie obrazu.

: Przewijanie w trybach PVR i Media Player.

FREEZE: Nacinić by zatrzymać obraz.

SUB. PG: Nacinić by uzyskać dostęp do pod-strony.

: Następny rozdział w trybach PVR lub Media Player.

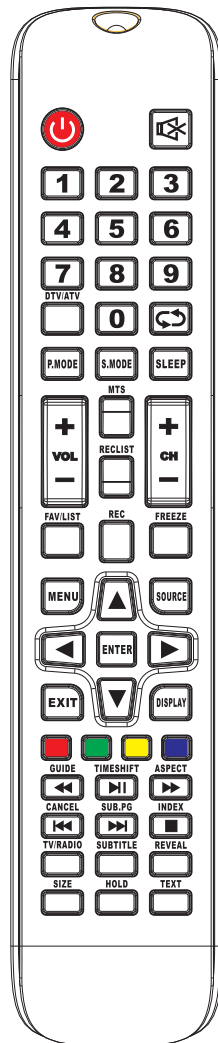
SUBTITLE: Pokaż napisy i wybierz język programu DTV.

HOLD: Zatrzymaj lub znów przełączanie obrazu na stronie.

TEXT: Włącz i wyłącz telegazetę.

REC LIST: Lista nagrań.

REC: Rozpocznij nagrywanie w PVR.



Instalowanie Baterii:

Usuń pokrywę baterii z tyłu pilota, zsuwając ją. Umieść w środku dwie baterie AAA, odpowiednio od strony + oraz -. Nie mieszaj starych baterii z nowymi oraz różnych typów baterii. Wsuń pokrywę aż zablokuje się w miejscu.

Korzystanie z Pilota:

Jeśli nie napisano inaczej, pilot pozwala na obsługę wszystkich funkcji TV.

Zawsze kieruj telewizor bezpośrednio na czujnik z przodu TV.



Το θαυμαστικό εντός του ισόπλευρου τριγώνου ενημερώνει τον χρήστη ότι σημαντικά έντυπα αναφορικά με τη λειτουργία του προϊόντος συνοδεύουν την συσκευή.

CAUTION

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ
ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ

Υψηλή τάση χρησιμοποιείται κατά την λειτουργία αυτού του προϊόντος. Για να μειωθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, μην αφαιρείτε το κάλυμμα της συσκευής. Για εργασίες σέρβις, απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο προσωπικό.

Αν απαιτούνται αλλαγές ή προσαρμογές στην τηλεόραση, ή προκληθεί επώδυνη ηλεκτροπληξία, μην επιχειρήσετε να ανοίξετε την συσκευή για συντήρηση, επικοινωνήστε με κέντρο σέρβις που θα επιληφθεί της επιμελούς εξέτασης και διόρθωσης της βλάβης.



Προειδοποίηση

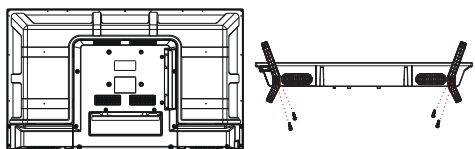
Ο κεραυνός με το σύμβολο αιχμής βέλους εντός του ισόπλευρου τριγώνου ενημερώνει τον χρήστη για την ύπαρξη μη μονωμένης υψηλής τάσης εντός της συσκευής, η οποία μπορεί να είναι επαρκούς ύψους ώστε να αποτελέσει πηγή κινδύνου ηλεκτροπληξίας σε ανθρώπους.

Σημαντικές Οδηγίες για την Ασφάλεια:

- 1) Διαβάστε αυτές τις οδηγίες.
 - 2) Τηρήστε αυτές τις οδηγίες.
 - 3) Προσέξτε όλες τις προειδοποιήσεις.
 - 4) Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες.
 - 5) Μην χρησιμοποιείτε αυτήν την συσκευή κοντά σε νερό. 6) Καθαρίζετε μόνο με στεγνό πανί.
 - 7) Μην φράζετε τα ανοίγματα εξαερισμού. Εγκαταστήστε την συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
 - 8) Μην τοποθετείτε την συσκευή κοντά σε πηγές θέρμανσης όπως καλοριφέρ, θερμική αντίσταση, φούρνους, ή άλλες συσκευές (συμπεριλαμβανομένων των ενισχυτών) που παράγουν θερμότητα.
 - 9) Μην εξουδετερώνετε την ασφάλεια που παρέχεται από το πολωμένο φως ή το φως με γείωση. Το πολωμένο φως έχει δύο ακροδέκτες, ένας εκ των οποίων έχει μεγαλύτερη περιφέρεια από τον άλλον. Το φως με γείωση, έχει δύο ακροδέκτες και ένα βύσμα γείωσης. Ο πλατύς ακροδέκτης του τρίτου βύσματος παρέχεται για την ασφάλειά σας, αν το παρεχόμενο φως δεν ταιριάζει στην πρίζα σας, συμβουλευτείτε έναν ηλεκτρολόγο για αντικατάσταση της πρίζας παλαιού τύπου.
 - 10) Προστατέψτε το καλώδιο ρεύματος από πατήματα ή πλήγματα, ειδικά στα φics, στα πολύπριζα, και στο σημείο όπου εξέρχονται από την συσκευή.
 - 11) Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα /αξεσουάρ που προτείνονται από τον κατασκευαστή.
 - 12) Χρησιμοποιείτε μόνο με το έπιπλο με ρόδες, την βάση, το τρίποδο, τον βραχίονα, ή το τραπέζι που προτείνονται από τον κατασκευαστή. Όταν χρησιμοποιείτε έπιπλο με ρόδες, προσέξτε όταν μετακινείτε το έπιπλο μαζί με την τηλεόραση, καθώς υπάρχει κίνδυνος αναποδογυρίσματος και τραυματισμού.
 - 13) Αποσυνδέστε την συσκευή από την πρίζα κατά την διάρκεια καταιγίδων με κεραυνούς, ή όταν δεν την χρησιμοποιείτε για μεγάλα χρονικά διαστήματα.
- Προσοχή:
- 14) Για να ελαττώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε την συσκευή σε βροχή ή υγρασία.
 - 15) Η πρίζα παροχής ρεύματος χρησιμοποιείται για την αποσύνδεση της συσκευής, η πρόσβαση στην πρίζα θα πρέπει να είναι εύκολη.
 - 16) Η πρίζα παροχής ρεύματος θα πρέπει να βρίσκεται κοντά στην συσκευή, να είναι εύκολα προσβάσιμη.
 - 17) Το προϊόν δεν πρέπει ποτέ να τοποθετείται σε στενό χώρο, όπως βιβλιοθήκη ή ενσωματωμένο ντουλάπι, εκτός και αν παρέχεται σωστός εξαερισμός, ή αν τηρούνται οι οδηγίες του κατασκευαστή.
 - 18) Η συσκευή δεν πρέπει να εκτίθεται σε στάξιμο ή πιπίλισμα από υγρά, και δοχεία που περιέχουν υγρά, όπως βάζα, δεν πρέπει να τοποθετούνται επάνω στην συσκευή.
 - 19) Μην τοποθετείτε πηγές κινδύνου επάνω στην συσκευή (πχ. Αντικείμενα με υγρό, αναμμένα κεριά).
 - 20) Εγκατάσταση σε Τοίχο ή Ταβάνι – Η συσκευή θα πρέπει να εγκαθίσταται σε τοίχο ή ταβάνι μόνο κατά τις προδιαγραφές του κατασκευαστή.
 - 21)  Μην τοποθετείτε την τηλεόραση, το χειριστήριο ή τις μπαταρίες κοντά σε πηγές γυμνής φλόγας ή άλλες πηγές θερμότητας, συμπεριλαμβανομένου του απευθείας ηλιακού φωτός. Για να αποφύγετε την εκδήλωση πυρκαγιάς, διατηρείτε πάντα κεριά ή άλλες πηγές γυμνής φλόγας μακριά από την τηλεόραση, το τηλεχειριστήριο και τις μπαταρίες.
 - 22) Η θύρα USB πρέπει να φορτώνεται με 0,5 A υπό φυσιολογική λειτουργία.
- Αυτές οι οδηγίες σέρβις προορίζονται για χρήση μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό σέρβις. Για να ελαττώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην πραγματοποιείτε εργασίες σέρβις πέραν αυτών που περιέχονται στις οδηγίες λειτουργίας, εκτός και αν έχετε την αντίστοιχη κατάσταση.
- 23) Μην εκθέτετε την μπαταρία σε υπερβολική θερμότητα όπως ηλιακό φως, φωτιά και άλλα.
 - 24)  Αυτή η συσκευή είναι Κατηγορίας II ή διπλής μόνωσης ηλεκτρική συσκευή. Είναι σχεδιασμένη με τρόπο ώστε να μην απαιτείται η σύνδεση ασφάλειας με ηλεκτρική γείωση.
 - 25) Η μέγιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος χρήσης είναι 45 βαθμοί. Το μέγιστο υψόμετρο χρήσης είναι 2000 μέτρα.

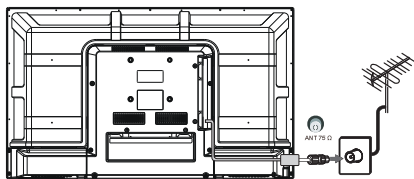


1



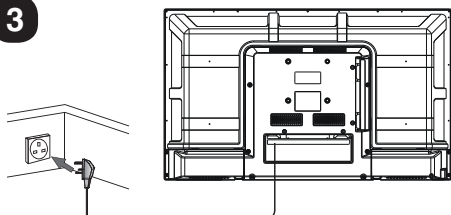
Εισάγετε την βάση στο κάτω μέρος του σώματος της LED TV και σφίξτε τις βίδες.

2



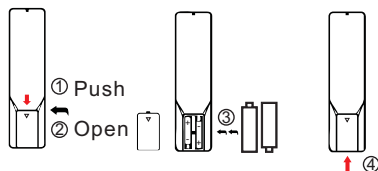
Εισάγετε το καλώδιο κεραίας στην υποδοχή RF.

3



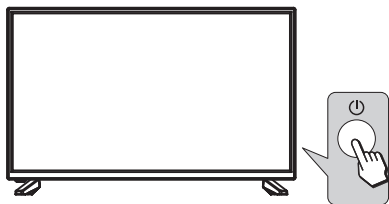
Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος σε κατάλληλη πρίζα τοίχου και ενεργοποιήστε την.

4



1. Ανοίξετε το σκέπαστρο της θήκης μπαταριών στην πίσω όψη;
2. Τοποθετήστε δύο μπαταρίες 1.5V τύπου AAA με σωστή πολικότητα. 3. Κλείστε το σκέπαστρο της θήκης μπαταριών στην πίσω όψη

5



Θέστε σε λειτουργία την τηλεόραση πιέζοντας το πλήκτρο POWER πλευρικά της τηλεόρασης ή στο τηλεχειριστήριο. (Το χρώμα του LED θα αλλάξει από κόκκινο σε πράσινο)

6

Πλήκτρα Τηλεόρασης:

Σημείωση: Το κάτω διαγράμμα χρησιμεύει ως παράδειγμα. Η πραγματική θέση και διαρρύθμιση των πλήκτρων διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο.

VOL+ VOL- CH+ CH- MENU SOURCE

⏻ Πλήκτρο λειτουργίας ON/OFF.

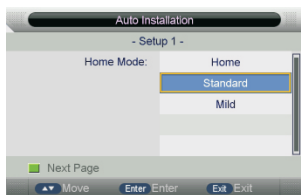
SOURCE: Επιλογή Εισαγωγής Εξωτερικού Σήματος.

MENU: Θέση Κεντρικού MENU Και Επικύρωση Επιλογής Στοιχείου MENU.

CH+/-: Επιλογή Καναλιού.

VOL+/-: Ρύθμιση Εντασης Ήχου.

7



Αυτόματη εγκατάσταση

1. Πατήστε + / - για να επιλέξετε Home Mode, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί OK για να επιλέξετε
2. Ακολουθήστε τα βήματα στην οθόνη για να Χώρα εγκατάστασης, Γλώσσα, Auto Power Off και αυτόματη αναζήτηση.

8

Προδιαγραφές:

Μέγεθος Οθόνης	Κατανάλωση Ρεύματος	Βασικά Εξαρτήματα
19"	36W/48W	1 x Οδηγός Χρήσης 1 x Τηλεχειριστήριο 1 x Καλώδιο Τροφοδοσίας 2 x AAA Μπαταρίες
20"	36W/48W	
22"	36W/48W	
24"	36W/48W	
28"	36W	
32"	56W/65W/100W	
39"/40"	60W/70W/76W	
42"	67W/70W/95W/100W	
43"	65W/80W	
50"	100W/108W/135W	
55"	100W/135W/140W/160W	
65"	159W/165W/195W	

Σημείωση:

Η εικόνα χρησιμοποιείται μόνο ως παράδειγμα. Παρακαλείστε να εφαρμόσετε αντιστοίχως.

Τηλεχειριστήριο:

POWER

Πιέστε για να ενεργοποιήσετε την τηλεόρασή σας, ή για να την θέσετε σε κατάσταση αναμονής.

MUTE

Πιέστε για να απενεργοποιήσετε τον ήχο. Πιέστε ξανά ή πιέστε VOL+ για να ενεργοποιήσετε και πάλι τον ήχο.

ΠΛΗΚΤΡΑ ΑΡΙΘΜΩΝ

Πιέστε 0-9 για να επιλέξετε απευθείας ένα κανάλι τηλεόρασης όταν παρακολουθείτε τηλεόραση. Το κανάλι αλλάζει μετά από 2 δευτερόλεπτα. Χρησιμοποιεί και για να εισάγετε αριθμό σελίδας σε λειτουργία teletext κλπ.

ATV/DTV

Εναλλάσσετε μεταξύ Αναλογικής και Ψηφιακής τηλεόρασης.  Επιστρέψτε στο πρόγραμμα που παρακολουθούσατε προηγούμενος

S.MODE: Πιέστε για να περιηγηθείτε στις διαφορετικές ρυθμίσεις ήχου.

SLEEP: Επιλέξτε το χρονικό διάστημα μετά το οποίο η τηλεόραση θα απενεργοποιείται αυτόματα.

MTS : Πιέστε για να αναζητήσετε τις λειτουργίες NICAM.

P.MODE: Πιέστε για να περιηγηθείτε στις διαφορετικές ρυθμίσεις εικόνας.

MENU

Σας επιτρέπει την πλοήγηση στα μενού της οθόνης.

SOURCE

Ανοίγει το κύριο μενού, πιέστε για λίστα των πηγών.

THUMBSTICK (▲/▼/◀/▶/ENTRE)

Σας επιτρέπει την πλοήγηση στα μενού οθόνης και την προσαρμογή των ρυθμίσεων συστήματος κατά την προτίμησή σας.

DISPLAY

Πιέστε για θέαση της πηγής και των πληροφοριών του καναλιού.

EXIT

Εξοδος από το μενού ή το υπό-μενού και ακύρωση της λειτουργίας σε εξέλιξη (αν λαμβάνει χώρα).

TV/RADIO : Όταν παρακολουθείτε κάποιο κανάλι, σας επιτρέπει την εναλλαγή μεταξύ λειτουργιών τηλεόρασης και ραδιοφώνου. **GUIDE :** Ξεκινά το EPG (Οδηγός Ηλεκτρονικού Προγράμματος). **◀◀:** Γρήγορη αντιστροφή στο

PVR ή σε λειτουργία **Media Player**. **TIME SHIFT:** Λειτουργία αλλαγής χρόνου καναλιού **DTV**. **▶▶:** αναπαραγωγή

σε **PVR** ή λειτουργία **Media Player**.

CANCEL: Όταν μία σελίδα επιλέγεται σε μορφή κειμένου, απαιτείται ορισμένος χρόνος για να γίνει διαθέσιμη, πιέζοντας το πλήκτρο **CANCEL** θα επιστρέψετε σε λειτουργία τηλεόρασης. Όταν η σελίδα ευρεθεί, ο αριθμός σελίδας θα εμφανιστεί στο επάνω μέρος της εικόνας της τηλεόρασης, πιέστε το πλήκτρο **CANCEL** για να επιστρέψετε σε λειτουργία κειμένου, ώστε να περιηγηθείτε στην σελίδα. **◀◀:** Προηγούμενο κεφάλαιο σε λειτουργία **PVR** ή **Media Player**.

INDEX: Αναζητήστε την σελίδα Περιεχομένων σε λειτουργία Teletext.

■ : Έξοδος από την λειτουργία αναπαραγωγής σε λειτουργία **PVR** ή **Media Player**.

SIZE: Αλλάζει το μέγεθος θέασης σε λειτουργία Teletext.

REVEAL: Αποκαλύπτει ή αποκρύπτει τις κρυμμένες λέξεις.

ΠΛΗΚΤΡΑ ΧΡΩΜΑΤΩΝ: Εναλλαγή Teletext switch των αναλογικών μερών, της επιλογής αντικειμένων στο μενού των ψηφιακών μερών και της πρακτικής του MHEG5 και του μενού DVB.

CH+/CH-: Πιέστε για να περιηγηθείτε στα κανάλια.

FAV/LIST: πιέστε για να ανοίξετε την λίστα αγαπημένων, από όπου μπορείτε να επιλέξετε το αγαπημένο κανάλι.

ASPECT: Επιλέξτε την κλίμακα εικόνας.

▶▶: fast forward σε λειτουργία PVR ή Media Player.

FREEZE: πιέστε για πάγωμα εικόνας.

SUB. PG: Πιέστε για πρόσβαση σε υπό-σελίδα.

▶▶: Επόμενο κεφάλαιο σε λειτουργία PVR ή Media Player.

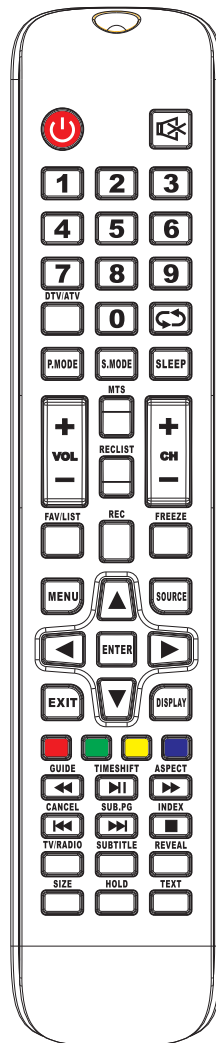
SUBTITLE: Επιδείξη και επιλογή γλώσσας της τρέχουσας DTV.

HOLD: HOLD On ή Off για επιδείξη τρέχουσας σελίδας.

TEXT: Ενεργοποιήστε και απενεργοποιήστε το teletext.

REC LIST: Επιδείξη λίστας εγγεγραμμένων.

REC: Εκκίνηση εγγραφής σε λειτουργία PVR.



Τοποθέτηση Μπαταριών:

Αφαιρέστε το σκέπατρο της θήκης μπαταριών στην πίσω όψη του τηλεχειριστηρίου, σύροντας το σκέπατρο προς τα κάτω. Τοποθετήστε δύο μπαταρίες AAA εντός της θήκης μπαταριών, με τα άκρα + και - ευθυγραμμισμένα με τις ενδείξεις. Μην αναμινύετε παλιές και νέες μπαταρίες, ή μπαταρίες διαφορετικού τύπου. Σύρετε το σκέπατρο μέχρι να ακούσετε τον χαρακτηριστικό κλικ.

Χρήση του Τηλεχειριστηρίου:

Το τηλεχειριστήριο διαχειρίζεται όλες τις δυνατότητες της τηλεόρασης, εκτός εάν άλλως αναγράφεται.

Στρέψτε πάντα το τηλεχειριστήριο απευθείας προς τον αισθητήρα τηλεχειρισμού στο εμπρόσθια όψη της τηλεόρασης.

Sicherheitsinformationen:

DE



Das Ausrufezeichen innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks soll den Benutzer auf einen wichtigen Bedienungshinweis in der Beschreibung hinweisen, die dem Gerät beiliegt.

VORSICHT

GEFAHR ELEKTROSCHOCK NICHT ÖFFNEN

Für den Betrieb dieses Produkts wird Hochspannung benutzt. Um die Gefahr eines Elektroschlages zu verringern, entfernen Sie nicht die Gehäuseabdeckung, für eine Wartung wenden Sie sich an qualifiziertes Kundendienstpersonal.

Versuchen Sie nicht das Gerät zu warten oder Anpassungen zu machen, es kann zu Elektroschocks führen, öffnen Sie keine Abdeckungen, wenden Sie sich an den Kundendienst.



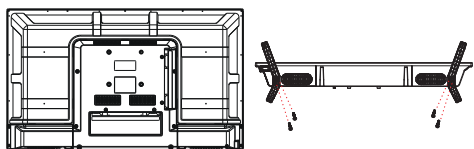
Warnung

Der Blitz mit dem Pfeilsymbol in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf eine unisolierte gefährliche Spannung im Produktgehäuse hinweisen, die eine Gefahr eines Elektroschlages darstellt.

Wichtige Sicherheitsmaßnahmen:

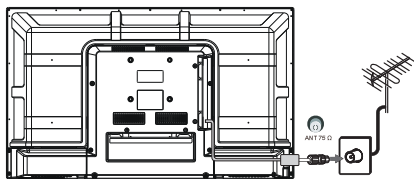
- 1) Lesen Sie diese Anleitungen.
 - 2) Bewahren Sie diese Anleitungen auf.
 - 3) Beachten Sie alle Warnungen.
 - 4) Befolgen Sie alle Anweisungen.
 - 5) Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser. 6) Nur mit trockenem Tuch reinigen.
 - 7) Blockieren Sie keine Belüftungsöffnungen. Installieren Sie das Gerät gemäß den Anweisungen des Herstellers.
 - 8) Nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern) aufbauen.
 - 9) Zerstören Sie nicht den Sicherheitszweck des polarisierten oder geerdeten Steckers. Ein polarisierter Stecker hat zwei Kontakte, einer ist breiter als der andere. Ein geerdeter Stecker hat zwei flache Kontakte und einen dritten Erdungsstift. Der breite Kontakt oder der dritte Stift sind für Ihre Sicherheit vorgesehen. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in die Steckdose passt, wenden Sie sich an einen Elektriker, um die veraltete Steckdose auszutauschen.
 - 10) Schützen Sie das Netzkabel vor unbeabsichtigtem Betreten oder Einklemmen insbesondere an den Steckern, Steckdosen und an dem Anschluss am Gerät.
 - 11) Benutzen Sie nur vom Hersteller empfohlene Zusatzgeräte / Zubehörteile.
 - 12) Benutzen Sie es nur mit dem vom Hersteller empfohlenen Wagen, Ständer, Stativ, Halterung oder Tisch oder wenn diese mit dem Gerät verkauft werden. Wenn Sie einen Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen des Wagens oder des Gerätes, um Verletzungen zu vermeiden.
 - 13) Trennen Sie den Netzstecker des Geräts während eines Gewitters oder wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.
- Vorsicht:
- 14) Um das Risiko eines Brandes oder eines Elektroschlages zu verringern, darf dieses Gerät nicht dem Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
 - 15) Der Netzstecker dient als Stromtrennvorrichtung, diese Trennvorrichtung muss leicht zugänglich bleiben.
 - 16) Die Steckdose muss in der Nähe des Gerätes installiert sein und leicht zugänglich sein.
 - 17) Dieses Produkt darf niemals in ein Bücherregal oder Wandregal eingebaut werden, es sei denn, es sei eine ausreichende Belüftung vorhanden oder es wurde gemäß den Anweisungen des Herstellers eingebaut.
 - 18) Das Gerät darf nicht Tropfen oder Spritzwasser ausgesetzt werden, und es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände wie Vasen auf das Gerät gestellt werden.
 - 19) Stellen Sie keine Gefahrenquellen auf das Gerät (z. B. mit Flüssigkeit gefüllte Gegenstände, brennende Kerzen).
 - 20) Wand- oder Deckenanbau - Das Gerät darf nur unter Beachtung der Herstellerempfehlungen an einer Wand oder Decke angebaut werden.
- 21)  Stellen Sie das Fernsehgerät, die Fernbedienung oder die Batterien niemals in die Nähe von offenen Flammen oder anderen Hitzequellen, einschliesslich direkter Sonneneinstrahlung. Um die Ausbreitung eines Brandes zu verhindern, halten Sie Kerzen oder andere offene Flammen immer vom Fernseher, der Fernsteuerung und Batterien entfernt.
- 22) Der USB-Anschluss arbeitet mit 0,5 A.
- Diese Wartungsanweisungen sind nur für das Kundendienstpersonal gedacht. Um die Gefahr eines Elektroschlages zu verringern, dürfen Sie nur die in der Bedienungsanleitung ausgewiesenen Wartungsarbeiten durchführen.
- 23) Die Batterie darf nicht großer Hitze wie Sonnenschein, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden.
- 24)  Dieses Gerät ist ein Elektrogerät der Klasse II, es ist doppelt isoliert. Es ist so konstruiert, dass es keine Erdung benötigt.
- 25) Die maximale Umgebungstemperatur 45 Grad.
- Die maximale Arbeitshöhe beträgt 2 000 Meter

1



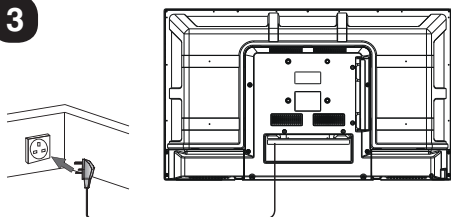
Stecken Sie den Standfuß in die Unterseite des LED TV Gehäuses und ziehen Sie die Schrauben fest an.

2



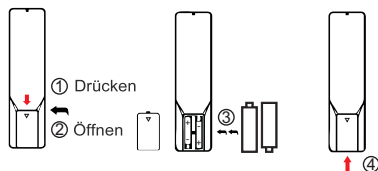
Stecken Sie das Kabel der Außenantenne in die RF Buchse.

3



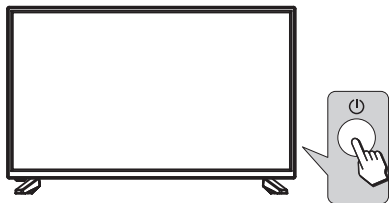
Verbinden Sie das Stromkabel mit einer geeigneten Steckdose und schalten Sie ein.

4



1. Öffnen Sie die Abdeckung des Batteriefachs auf der Rückseite;
2. Legen Sie zwei 1,5 V Batterien des AAA Typs mit der richtigen Polarität ein.
3. Schliessen Sie den Deckel des Batteriefachs auf der Rückseite.

5



Schalten Sie den Fernseher ein, indem Sie die Stromtaste auf der Seite des Fernsehers oder auf der Fernbedienung drücken. (Das LED wechselt von rot auf grün)

6

Fernseher Tasten:

Hinweis: Dies ist nur ein Funktionsschema. Die tatsächliche Stellung ist modellabhängig.



⏻ : Strom EIN/AUS schalten.

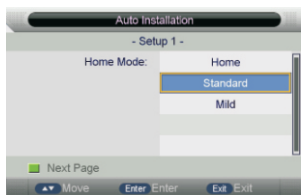
QUELLE: Wahl des externen Signals.

MENÜ: Zeigt das Hauptmenü und bestätigt die Menüwahl.

CH+/-: Wahl des Kanals.

VOL+/-: Anpassen der Lautstärke.

7



Automatische Installation

Der Fernseher zeigt **Hauptmodus** (oder drücken Sie MENÜ auf der Fernbedienung, wählen Sie Einstellung) **Erstinstallation**) Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm zur Einstellung der TV.

8

Technische Daten:

Bildschirm	Stromverbrauch	Zubehör
19"	36W/48W	Handbuch x1 Fernbedienung x1 Stromkabel x1 AAA Batterien x 2
20"	36W/48W	
22"	36W/48W	
24"	36W/48W	
28"	36W	
32"	56W/65W/100W	
39"/40"	60W/70W/76W	
42"	67W/70W/95W/100W	
43"	65W/80W	
50"	100W/108W/135W	
55"	100W/135W/140W/160W	
65"	159W/165W/195W	

Hinweis:

Die Abbildungen sind nur Referenzen. Das tatsächliche Gerät hat Vorrang.

Fernbedienung:

EIN/AUS

Stellen Sie Ihren Fernseher auf Einschalten oder den Standby-Modus.

STUMM

Drücken Sie, um den Ton auszuschalten. Zum Zurückschalten drücken Sie die Taste erneut oder drücken Sie die VOL+ Taste.

ZAHLEN TASTEN

Drücken Sie 0-9, um während des Anschauens direkt einen Fernsehkanal zu wählen. Der Kanal wechselt nach 2 Sekunden. Gilt auch für die Eingabe der Seitenzahl im Teletext Modus usw.

ATV/DTV

Wechseln Sie zwischen Analog- und Digital-Fernsehen.



Zurück zum vorherigen Programm.

S.MODES: Drücken Sie zur Ansicht in Reihenfolge der verschiedenen Ton-Einstellungen.

SCHLAF: Wählen Sie den Zeitraum bevor sich der Fernseher automatisch ausschaltet.

MTS: Drücken Sie zur Suche in den NICAM Modi.

P.MODE: Drücken Sie zur Ansicht in Reihenfolge der verschiedenen Bild-Einstellungen.

MENÜ

Sie können auf den Bildschirm-Menüs navigieren.

QUELLE

Öffnet das Hauptmenü, drücken Sie zur Liste der Quellen.

NAVIGATIONSTASTEN (▲ / ▼ / ◀ / ▶ EINGABE)

Mit diesen Tasten können Sie auf den Bildschirmmenüs navigieren und die Systemeinstellungen anpassen.

ANZEIGE

Drücken zur Anzeige der Quelle und Kanalinformationen.

VERLASSEN

Sie verlassen das Menü oder das Sub-Menü und ggf. die laufende Funktion.

TV/RADIO: Während Sie einen Kanal anschauen, können Sie zwischen Fernsehen und Radio wechseln.

PROGRAMM: Öffnet das EPG (Elektronische Programmführung). ◀◀: Schneller Rücklauf im Modus PVR oder Medien-Player.

ZEITSCHALTUNG: Die Zeitschaltfunktion im DTV Kanal ▶▶: Wiedergabe im PVR oder Medien-Player Modus.

LÖSCHEN : Wenn Sie eine Seite im Text Modus gewählt haben, kann dies mit Verzögerung erscheinen, ein Drücken auf die LÖSCHEN Taste geht zum Fernseh Modus zurück. Wenn die gewünschte Seite gefunden wurde, erscheint die Seitenzahl oben im Fernsehbild, drücken Sie die LÖSCHEN Taste, und Sie gehen zu Text Modus zurück, um sich die Seite anzusehen. Gilt im ◀◀: Vorherigen Kapitel im PVR oder Medien-Player Modus.

INDEX : Anfordern der Indexseite im Teletext Modus.

■ : Verlassen der Abspielfunktion im PVR oder Medien-Player Modus.

GRÖSSE : Ändert die Schrittgröße im Teletext Modus.

Einblenden: Einblenden oder Ausblenden der verdeckten Wörter.

FARB-TASTEN: Teletext Schalter der Analogteile, Menüauswahl im Menü digitaler Teile und Praxis des MHEG5 im DVB Menü.

CH + / CH-: Drücken Sie diese Taste, um durch Kanäle zu scannen.

FAV / LIST: drücken, um die Favoritenliste zu öffnen.

VERHÄLTNIS: Bildskala auswählen.

▶▶: schneller Vorlauf im PVR- oder Medien-Player Modus.

EINFRIEREN: drücken, um das Bild einzufrieren.

SUB. PG: Drücken Sie, um ein Sub-Programm aufzurufen.

▶▶: Das nächste Kapitel im PVR- oder Medien-Player Modus.

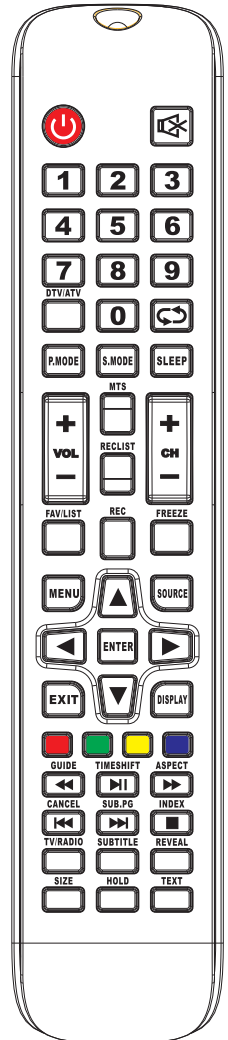
UNTERTITEL: Zum Aufzeigen und Anpassen der Sprache im DTV.

HALT: Gilt für Ein oder Aus der aktuellen Seite.

TEXT: Schaltet den Videotext ein und aus.

REC LIST: Zeigt die Liste der Aufzeichnungen an.

REC: Aufnahme beginnt im PVR-Modus.



Batterie-Installation:

Entfernen Sie den Deckel des Batteriefachs auf der Rückseite der Fernbedienung, indem Sie den Deckel nach unten und dann heraus schieben. Legen Sie zwei AAA - Batterien in das Batteriefach, wobei die + und - Pole wie angegeben liegen müssen. Mischen Sie keine alten und neuen Batterien oder verschiedene Batteriesorten.

Schieben Sie den Deckel ein bis Sie ein Klicken hören.

Gebrauch der Fernbedienung:

Die Fernbedienung kann mit wenigen, angegebenen Ausnahmen, alle Funktionen des Fernsehers bedienen.

Richten Sie die Fernbedienung immer direkt auf den Sensor am Fernsehgerät



22HL5300F • 24HL5309F • 39HL5309F

40HL5300F • 50HL5300F

www.horizon-europe.com